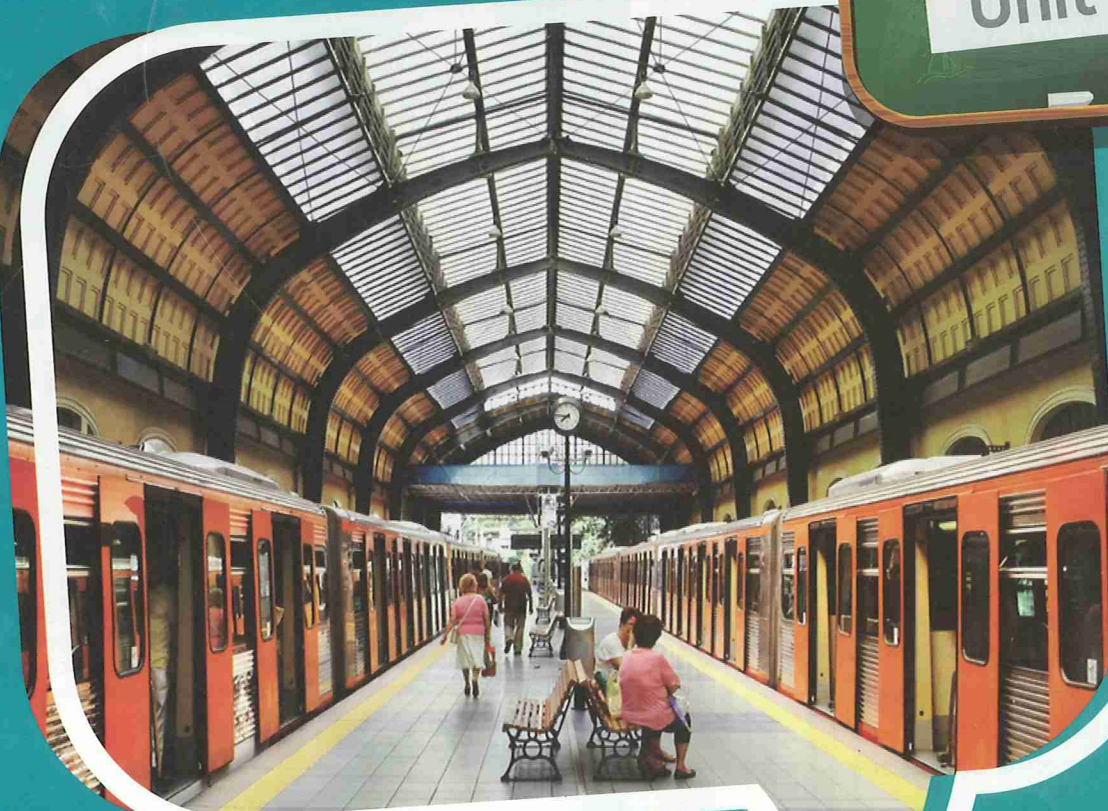


Στην πόλη In the city

Ενότητα
Unit 3



ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

✓ Μετακινήσεις

Στην πόλη

Ταξίδια

Στο δρόμο με το αυτοκίνητο

✓ Καιρός

✓ Δημόσιες υπηρεσίες

✓ Υγεία

✓ Εύρεση

Εργασίας

Κατοικίας

✓ Πολιτισμός

Ήθος & έθιμα της Ελλάδας

Παροιμίες

COMMUNICATION TARGETS

✓ Moving around

In the city

Travelling

On the road in the car

✓ Weather

✓ Public services

✓ Health

✓ Looking for

a job

a house

✓ Culture

Customs and traditions
of Greece

Proverbs

Ήταν μια υπέροχη βραδιά!

It was a wonderful evening!

Επικοινωνήστε

Communicate

✓ Περιγράφω πράξεις στο παρελθόν

I describe actions in the past

Χτες ήταν όλα πολύ ωραία.

Φάγαμε, ήπιαμε, χορέψαμε...

Yesterday everything was very nice.

We had dinner, we drank, we danced...

✓ Αναφέρω πράξεις που προσδιορίζουν χρονικά άλλες πράξεις

I describe actions that

define other actions temporally

Όταν πεινάω, τρώω μια σαλάτα.

Μόλις είδα τα δώρα, είπα ευχαριστώ.

When I'm hungry, I eat a salad.

As soon as I saw the presents, I said thank you.

✓ Εύχομαι σε κάποιον άρρωστο να γίνει καλά

I wish someone who is sick

to get well

(Σου / Σας εύχομαι) περαστικά!

Περαστικά σου / σας!

(I wish you to) get well!

Get well!

1. Ο αόριστος των ρημάτων Α' συζυγίας

Simple past of conjugation A' verbs

φτάνω - έφτασα, παίζω - έπαιξα, χορεύω - χόρεψα

2. Ο αόριστος των ρημάτων:

Simple past of the verbs:

είμαι - ήμουν, έχω - είχα

3. Ο αόριστος των ρημάτων:

Simple past of the verbs:

κάνω - έκανα, περιμένω - περίμενα

4. Ο αόριστος των ανώμαλων ρημάτων:

Simple past of the irregular verbs:

βλέπω - είδα, λέω - είπα, μένω - έμεινα,

παίρνω - πήρα, πάω - πήγα, πίνω - ήπια,

τρώω - έφαγα, φεύγω - έφυγα

5. Οι προτάσεις που εισάγονται με όταν, μόλις

Sentences that begin with όταν, μόλις

6. Χρονικοί προσδιορισμοί

Time expressions

χτες, προχτές, πέρσι, πρόπερσι,

την περασμένη εβδομάδα,

τον περασμένο αιώνα



126

Μετά το πάρτι η Μαράη και η Δανάη ήλνε τα νέα τους.
After the party Maral and Danae are catching up.



17.1

127



α.

Δανάη: Τι κάνατε¹ χτες στο σπίτι του Τόμας, Μαράη;
Ωραία ήταν²;

Μαράη: Καταπληκτικά! Εσύ πού ήσουν²;

Δανάη: Είχα³ μια μικρή περιπέτεια χτες. Ο πατέρας μου
δεν ήταν² καλά και πήγαμε⁴ μαζί στο γιατρό του
στην Αθήνα. Ευτυχώς, δεν ήταν² κάτι σοβαρό.
Γυρίσαμε⁵ πολύ αργά το βράδυ.

Μαράη: Του εύχομαι περαστικά.

β.

Δανάη: Λοιπόν, πώς ήταν² το πάρτι; Έφτασες⁶ στην
ώρα σου;

Μαράη: Και βέβαια! Πήρα⁷ ταξί και τελικά έφτασα⁶ πρώτη
και περίμενα⁸ τους άλλους.

Δανάη: Μπράβο, φιληνάδα! Και πώς ήταν² το πάρτι;

Μαράη: Άρχισε⁹ λίγο περίεργα. Όταν ο Τόμας άνοιξε¹⁰ την
πόρτα και είδε¹¹ τα δώρα μας, έμεινε¹² με
το στόμα ανοιχτό.

Δανάη: Γιατί;

Μαράη: Γιατί τα δώρα ήταν² ένα άγαλμα για τον κήπο,
ένα μπλουζάκι με το σήμα της Άρσεναλ, ένας
τρίφτης για το τυρί και... ένας παπαγάλος.

Δανάη: Και τι έκανε¹ ο Τόμας;

Μαράη: Άνοιξε¹⁰ τα δώρα και μας είπε¹³ ευχαριστώ.

Δανάη: Νομίζω ότι είναι πολύ ευγενικός.

Εσύ αγόρασες¹⁴ τον παπαγάλο, ε;

Μαράη: Ε, ναι... για παρέα.



Υ.

Μαράλ: Ο Τόμας μάς έδειξε¹⁵ το σπίτι του και είναι... καταπληκτικό! **Μου άρεσε¹⁶** πάρα πολύ! Στη συνέχεια **φάγαμε¹⁷** στον κήπο, κάτω απ' τα δέντρα.

Δανάν: Ήταν² ωραίο το φαγητό;

Μαράλ: Το κοτόπουλο ήταν²... λίγο άνοστο. Όλα τα άλλα ήταν² υπέροχα! **Φάγαμε¹⁷**, **ήπιαμε¹⁸**, **είπαμε¹³** ιστορίες, **χορέψαμε¹⁹**...

Δανάν: Αλήθεια; Πολύ ωραία!

Μαράλ: Και στο τέλος της βραδιάς ο Τόμας μάς είχε³ και μια έκπληξη. Μόλις **τελειώσαμε²⁰** το φαγητό, **έσβησε²¹** τα φώτα, **άναψε²²** κεριά παντού και ο Νικόλα μάς **έπαιξε²³** κιθάρα. **Ακούσαμε²⁴** από ελληνικά τραγούδια μέχρι και αγγλικές μπαλάντες.

Δανάν: Και τι ώρα **τελειώσε²⁰** το πάρτι;

Μαράλ: **Φύγαμε²⁵** κατά τις τέσσερις το πρωί.

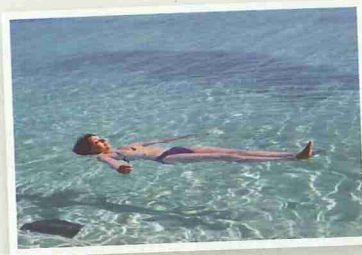
Δανάν: Κι εγώ δεν ήμουν² μαζί σας... Τι **έχασα²⁶**!

1. κάνω 2. είμαι 3. έχω 4. πάω/πηγαίνω 5. γυρίζω 6. φτάνω
7. παίρνω 8. περιμένω 9. αρχίζω 10. ανοίγω 11. βλέπω 12. μένω
13. λέω 14. αγοράζω 15. δείχνω 16. μου αρέσει 17. τρώω
18. πίνω 19. χορεύω 20. τελειώνω 21. σβήνω 22. ανάβω
23. παίζω 24. ακούω 25. φεύγω 26. χάνω

επισήμανση pinpoint

17.2

Τι έκανες / κάνετε χτες;



Χτες πήγα στη θάλασσα κι **έκανα** μπάνιο.

17.3

Μόλις...

Μόλις η Ελένη **έφτασε** στην Αίγινα, **πήγε** στο ξενοδοχείο.



17.4

Όταν...

Όταν ο Τόμας **είδε** τα δώρα, **έμεινε** με το στόμα ανοιχτό.



17.5



✓ **Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;**

Put a tick: True or False?

α.	Σωστό	Λάθος
1. Η Δανάν πήγε στο πάρτι του Τόμας.		✓
2. Η Δανάν με τον πατέρα της πήγαν στην Αθήνα.		
3. Ο πατέρας της Δανάν έμεινε το βράδυ στην Αθήνα.		
4. Η Μαράλ εύχεται περαστικά για τον πατέρα της Δανάν.		
β.		
5. Η Μαράλ έφτασε στην ώρα της στο πάρτι.		
6. Όλοι ήταν εκεί και την περίμεναν.		
7. Ένα από τα δώρα ήταν ρούχο.		
8. Ο Τόμας δεν είπε "ευχαριστώ".		
9. Η Μαράλ αγόρασε τον παπαγάλο.		
γ.		
10. Το σπίτι του Τόμας δεν άρεσε στη Μαράλ.		
11. Δεν ήταν όλα τα φαγητά ωραία.		
12. Ο Φιλίπ και η Σεσίλ έκαναν μια έκπληξη στον Τόμας.		
13. Ο Νικόλα έπαιξε κιθάρα και είπε τραγούδια.		
14. Το πάρτι τελειώσε νωρίς.		

17.6



Πού ήσουν... ;

Πώς ήταν... ;



- Πού **ήσουν** χτες; Σε **πήρα** τηλέφωνο και δεν **ήσουν** σπίτι.
- **Ήμουν** στο θέατρο με μια φίλη μου. Η παράσταση **ήταν** καταπληκτική!

17.7



Πότε πήρες... ;

Πότε άρχισες... ;



- Πότε **πήρες** το πτυχίο σου;
- Το **πήρα** πέρσι.
- Πότε **άρχισες** να δουλεύεις;
- **Άρχισα** την περασμένη εβδομάδα.

17.8



Τι κάνεις συνήθως;

Τι έκανες χτες;

Το βράδυ **συνήθως** τρώω ένα σάντουιτς και πίνω πορτοκαλάδα. **Χτες** βράδυ όμως, **έφαγα** μία μεγάλη μπριζόλα κι **ήπια** κρασί.



17.9



Μια καινούρια ζωή

Ο Σάββας και η Χριστίνα **έφυγαν**¹ πέρσι από την Αθήνα και **πήγαν**² στην Κοζάνη, μια πόλη στη Βόρεια Ελλάδα. Η ζωή στην Αθήνα δεν **ήταν**³ καθόλου εύκολη, αντιθέτως **ήταν**³ πολύ δύσκολη και κουραστική για όλη την οικογένεια. Έτσι **αγόρασαν**⁴ στην Κοζάνη ένα μικρό σπίτι με κήπο και **άνοιξαν**⁵ ένα βιολογικό παντοπωλείο στο κέντρο της πόλης. **Γύρισαν**⁶ όλη την Ελλάδα και **διάλεξαν**⁷ βιολογικά τρόφιμα για το μαγαζί τους. **Έφεραν**⁸ κρασί από τη Σαντορίνη, λάδι από την Καλαμάτα, μέλι από τη Σαμοθράκη, φέτα από τον Παρνασσό, μαστίχα από τη Χίο και άλλα. Από τον πρώτο ήδη μήνα **πήγανε**² πολύ καλά. Η ζωή τους τώρα είναι πιο ωραία από τη ζωή τους στην Αθήνα. Έχουν χρόνο για τα παιδιά τους, το σπίτι τους, αλλιά και τα χόμπι τους.



1. φεύγω 2. πάω/πηγαίνω 3. είμαι 4. αγοράζω 5. ανοίγω 6. γυρίζω
7. διαλέγω 8. φέρνω

Λεξιλόγιο

ΟΝΟΜΑΤΑ
ο αιώνας
ο παπαγάλος
ο τρίφτης
η βραδιά
η ιστορία
η μαστίχα
η μπαλάντα
η παράσταση
η περιπέτεια
η φιλέναδα
το άγαλμα
το κερί
το μπλουζάκι
το παντοπωλείο
το πτυχίο
το σήμα
το στόμα
το ταξί
το φιλμ
τα τρόφιμα

Vocabulary

NOUNS
century
parrot
grater
night
story
mastic
ballad
show
adventure
friend (fem.)
statue
candle
t-shirt
grocery
degree
logo
mouth
taxi
film
food

ΕΠΙΘΕΤΑ - ΜΕΤΟΧΕΣ
άνοστος-η-ο
δύσκολος-η-ο
ευγενικός-ή-ό
εύκολος-η-ο
κουραστικός-ή-ό
περασμένος-η-ο

ADJECTIVES - PARTICIPLES
tasteless
difficult
polite
easy
tiring
last

ΡΗΜΑΤΑ
γυρίζω
εύχομαι

VERBS
I go around / to go around
I wish / to wish

ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ
αντιθέτως
ευτυχώς
καταπληκτικά
παντού
περίεργα
πέρσι
πρόπερσι
προχτές
τελικά

ADVERBS
on the contrary
fortunately
marvelously
everywhere
strangely
last year
the year before last
the day before yesterday
finally

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ
μόλις
όταν

CONJUNCTIONS
as soon as
when

ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ
για παρέα
έχω χρόνο για κάτι
μένω με το στόμα
ανοιχτό
παίρνω το πτυχίο μου
παίρνω τηλέφωνο
πάω καλά
περαστικά!
περαστικά σου / σας!
στην ώρα μου

EXPRESSIONS
for company
I have time for
I am flabbergasted,
dumbfounded
I get my degree
I make a phone call
I do well
Have a quick recovery!
Get well soon!
I am on time

17.10



Χτες - Τώρα - Αύριο

Χτες - Σήμερα - Αύριο

- A: Το ψυγείο είναι άδειο! Δεν **πήγες** χτες στο σούπερ μάρκετ;
B: Όχι, δεν **πήγα** γιατί είχα πολλή δουλειά. **Θα** πάω όμως αύριο.
A: Δεν **πάμε** μαζί τώρα;
B: Εντάξει, **πάμε**.

Ο ΑΟΡΙΣΤΟΣ SIMPLE PAST

-σα

-ξα

-ψα

-α
-ΕΣ
-Ε
-αμε
-ατε
-αν(ε)

Χαρακτηριστικό του αορίστου είναι ο χαρακτήρας **-σ-** στο τέλος του θέματος. Ο αορίστος τελειώνει στο 1^ο ενικό πρόσωπο σε **-σα** (ή σε **-ξα** ή σε **-ψα**). Τα γράμματα **ξ** και **ψ** περιλαμβάνουν το **σ** [$\xi = \kappa, \gamma, \chi + \sigma, \psi = \pi, \theta, \phi + \sigma$].

The past tense is characterized by the letter **-σ-** at the end of the stem. The past tense ends in **-σα** (or **-ξα** or **-ψα**) in the first person (singular). The letters **ξ** and **ψ** include the letter **σ** [$\xi = \kappa, \gamma, \chi + \sigma, \psi = \pi, \theta, \phi + \sigma$].

Π.χ.: το ρήμα **διαβάζω**

Θέμα ενεστώτα: **διαβαζ-**

Stem of present tense

Θέμα αορίστου: **διαβασ-**

Stem of past tense

Καταλήξεις αορίστου
Simple past endings

1. Ο αορίστος των ρημάτων Α' συζυγίας (ρήματα σε -ω) Simple past of conjugation A' verbs (verbs in -ω)

διαβάζω
διάβασ-α
διάβασ-ΕΣ
διάβασ-Ε
διαβάσ-αμε
διαβάσ-ατε
διάβασ-αν &
διαβάσ-ανε

τρέχω
έτρεξ-α
έτρεξ-ΕΣ
έτρεξ-Ε
τρέξ-αμε
τρέξ-ατε
έτρεξ-αν &
τρέξ-ανε

γράφω
έγραψ-α
έγραψ-ΕΣ
έγραψ-Ε
γράψ-αμε
γράψ-ατε
έγραψ-αν &
γράψ-ανε

Στον αορίστο ο τόνος πρέπει να είναι στην τρίτη συλλαβή από το τέλος. Γι' αυτό στα ρήματα που είναι δισύλλαβα προσθέτουμε ένα **έ-** που φέρει τον τόνο. Το **έ-** αυτό λέγεται αύξηση. Π.χ.: τρέχω - έτρεξα αληθώς τρέξαμε. Τα ρήματα θέλω, ξέρω, πίνω, έρχομαι αντί **έ-** παίρνουν αύξηση **ή-**. Π.χ.: ήξερα, ήθελα, ήπια, ήρθα.

In the simple past the accent is placed on the third last (antepenultimate) syllable. For this reason, the two-syllable verbs have an accented **έ-** before their stem. This **έ-** is called the augment (αύξηση). The augment is always retained when it is accented.

Otherwise, it is omitted. E.g.: τρέχω - έτρεξα but τρέξαμε.

The verbs θέλω, ξέρω, πίνω, έρχομαι take the augment **ή-** instead of **έ-**.

E.g.: ήξερα, ήθελα, ήπια, ήρθα.

Όπως διαβάζω - διάβασα: φτάνω - έφτασα, τελειώνω - τέλειωσα, σβήνω - έσβησα, γυρίζω - γύρισα, χάνω - έχασα, αγοράζω - αγόρασα, αρχίζω - άρχισα και το ρήμα ακούω - άκουσα

Όπως τρέχω - έτρεξα: ανοίγω - άνοιξα, δείχνω - έδειξα, παίζω - έπαιξα Όπως γράφω - έγραφα: χορεύω - χόρεψα, ανάβω - άναψα

2. Ο αορίστος των ρημάτων είμαι & έχω Simple past of the verbs

είμαι
ήμουν
ήσουν
ήταν &
ήμαστε
ήσατε
ήταν
ήμουνα
ήσουνα
ήσανε
ήμασταν
ήσασταν
ήτανε

έχω
είχα
είχες
είχε
είχαμε
είχατε
είχαν &
είχανε

3. Ο αορίστος των ρημάτων κάνω & περιμένω Simple past of the verbs κάνω & περιμένω

κάνω
έκανα
έκανες
έκανε
κάναμε
κάνατε
έκαναν &
κάνανε

περιμένω
περίμενα
περίμενες
περίμενε
περιμέναμε
περιμένατε
περίμεναν &
περιμένανε

Περισσότερα για το σχηματισμό του αορίστου ρημάτων Α' συζυγίας στο Παράρτημα 1, ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ, 5.4.

More about the formation of the simple past of conjugation A' verbs in Appendix 1, GRAMMAR, 5.4.

4. Ο αορίστος ανώμαλων ρημάτων Simple past of irregular verbs

πίνω/πνίγναι
πήγα
πήγες
πήγε
πήγαμε
πήγατε
πήγαν &
πήγανε

λέω
είπα
είπες
είπε
είπαμε
είπατε
είπαν &
είπανε

βλέπω
είδα
είδες
είδε
είδαμε
είδατε
είδαν &
είδανε

παίρνω
πήρα
πήρες
πήρε
πήραμε
πήρατε
πήραν &
πήρανε

πίνω
ήπια
ήπιες
ήπια
ήπιαμε
ήπιατε
ήπιαν &
ήπιανε

τρώω
έφαγα
έφαγες
έφαγε
έφαγαμε
έφαγατε
έφαγαν &
έφαγανε

φεύγω
έφυγα
έφυγες
έφυγε
έφυγαμε
έφυγατε
έφυγαν &
έφυγανε

μένω
έμεινα
έμεινες
έμεινε
έμειναμε
έμεινατε
έμειναν &
έμεινανε

φέρω
έφερα
έφερες
έφερε
έφεραμε
έφερατε
έφεραν &
έφερανε

5. Οι προτάσεις που εισάγονται με όταν, μόλις Sentences that begin with όταν, μόλις

Όταν πάω για ψώνια, πληρώνω πάντα με κάρτα.
Όταν έφυγε η φίλη μου, άνοιξα την τηλεόραση.
Μόλις τελειώνω τη δουλειά μου, πάω στο σπίτι μου.
Μόλις είδα τον Τόμας, του είπα χρόνια ποηλιά.

6. Οι χρονικοί προσδιορισμοί Time expressions

χτες	Χτες αγόρασα μία τσάντα.
προχτές	Προχτές είχε ηλαϊκή στη γειτονιά μου.
πέρσι	Πέρσι πήραμε ένα σπίτι στη θάλασσα.
πρόπερσι	Πρόπερσι δεν πήγαμε διακοπές.
φέτος	Φέτος δεν έκανα καθόλου γυμναστική.
μόλις	- Πού είσαι; - Μόλις έφτασα στην Αίγινα. Μόλις έφυγε το πλοίο, γύρισα στο σπίτι μου.
όταν	Όταν πήρα το πτυχίο μου, γύρισα στην Ελλάδα.
το περασμένο Σάββατο	Το περασμένο Σάββατο είδα ένα καταπληκτικό φιλήμ.
την περασμένη εβδομάδα	Την περασμένη εβδομάδα είχε πολύ κακό καιρό.
τον περασμένο μήνα	Τον περασμένο μήνα άρχισα ελληνικά.
τον περασμένο αιώνα	Γεννήθηκα τον περασμένο αιώνα, το 1999.
το Σαββατοκύριακο	Το Σαββατοκύριακο πήγα εκδρομή.
αυτή την εβδομάδα	Αυτή την εβδομάδα έκανα δίαιτα.
αυτό το μήνα	Αυτό το μήνα δεν πήγα καθόλου στο θέατρο.
σήμερα το πρωί	Σήμερα το πρωί ήπια καφέ με γάλα.
το μεσημέρι	Το μεσημέρι είδα τον παππού μου.

Ο καιρός άλλαξε! The weather has changed!

Επικοινωνήστε Communicate

✓ Μιλάω για τον καιρό

I talk about the weather

Χτες το βράδυ χιόνισε.

Η θερμοκρασία ήταν κάτω από το μηδέν.
It snowed last night.

The temperature was below zero.

ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΚΑΙΡΟΥ WEATHER REPORT



έχει καλό / ωραίο καιρό [είχε]
έχει ηλιακάδα



ο καιρός αλλάζει [άλλαξε]
έχει κακό / άσχημο καιρό



συννεφιάζει [συννέφιασε]
έχει συννεφιά



βρέχει [έβρεξε]
πέφτει / ρίχνει βροχή [έπεσε / έριξε]



αστράφτει [άστραψε]
βροντάει [βροντήσε]
έχει αστραπές / βροντές



φυσάει [φύσηξε]
έχει αέρα



χιονίζει [χιόνισε]
πέφτει / ρίχνει χιόνι



έχει ομίχλη



έχει υγρασία



Η θερμοκρασία είναι
από 15 έως 28 βαθμούς



Η θερμοκρασία είναι
πάνω / κάτω από το μηδέν

Παροιμίες - Γνωμικά

Proverbs - Sayings

Από Αύγουστο χειμώνα

κι από Μάρτη καλοκαίρι.

Winter starts from August
and summer from March.

18.1 130

Τι καιρό κάνει σήμερα;

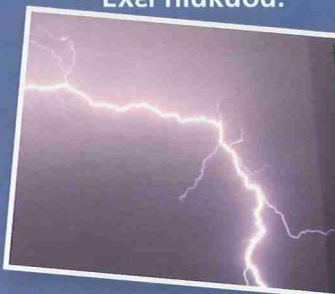
Τι καιρό έχουμε σήμερα;



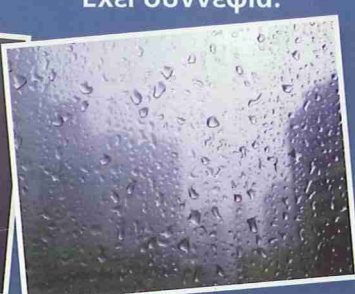
Έχει καλό καιρό.
Έχει ηλιακάδα.



Συννεφιάζει.
Έχει συννεφιά.



Αστράφτει και βροντάει.



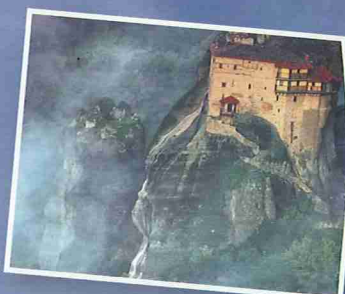
Βρέχει.
Ρίχνει βροχή.



Χιονίζει. Πέφτει χιόνι.



Φυσάει. Έχει πολύ αέρα.



Έχει ομίχλη. Δε βλέπω
ούτε τη μύτη μου.



Έχει κακό καιρό.
Η θερμοκρασία είναι
κάτω από το μηδέν.

Ο αόριστος ανώμαλων ρημάτων Simple past of irregular verbs

έβαλα

έβαλες

έβαλε

βάλαμε

βάλατε

έβαλαν &
βάλανε

έδωσα

έδωκες

έδωκε

δώσαμε

δώσατε

έδωσαν &
δώσανε

βρήκα

βρήκες

βρήκε

βρήκαμε

βρήκατε

βρήκαν &
βρήκανε

μπήκα

μπήκες

μπήκε

μπήκαμε

μπήκατε

μπήκαν &
μπήκανε

γραμματική

Ο αόριστος των ανώμαλων ρημάτων:

Simple past of the irregular verbs:

βάζω - έβαλα, βγαίνω - βγήκα, βρίσκω - βρήκα,
γίνομαι - έγινα, δίνω - έδωσα, έρχομαι - ήρθα,
μπαίνω - μπήκα, προλαβαίνω - πρόλαβα



Όταν κάνει κρύο,
φοράω παλτό,
σκούφο και
κασκόλι.



Όταν βρέχει, βάζω
το αδιάβροχό μου
και παίρνω
την ομπρέλα μου.



Όταν κάνει ζέστη,
φοράω πέδιλα,
σορτς, γυαλιά
ηλίου και καπέλο.



Όταν χιονίζει,
πάω στο βουνό
για σκι.

Το πρωί των Χριστουγέννων

Ο χειμώνας φέτος **ήταν** πολύ δύσκολος στη Βόρεια Ελλάδα. **Άρχισε** να χιονίζει από τον Οκτώβριο. Το Νοέμβριο όλα **ήταν** άσπρα. Την παραμονή των Χριστουγέννων **έριξε** πάρα πολύ χιόνι!

Ανήμερα τα Χριστούγεννα **είχε** λιακάδα. Τα παιδιά **βρήκαν** ένα παλιό παλτό και **έντυσαν** το χιονάνθρωπο στον κήπο. Του **έβαλαν** σκούφο, γάντια, κασκόλι κι ένα καρότο για μύτη. **Έδωσαν** και λίγο ψωμί σε δυο-τρία πουλάκια. Τότε **ήρθαν** κι άλλα τρία πουλιά και μετά κι άλλα... κι άλλα... **Βγήκαμε** έξω με τον Αντρέα και **κοιτάξαμε** την όμορφη αυτή εικόνα. Τον **αγκάλιασα** και **μπήκαμε** όλοι μέσα. **Ανάψαμε** το τζάκι κι **ανοίξαμε** τα δώρα. Έξω **άρχισε** ξανά να πέφτει πυκνό χιόνι.

είμαι
αρχίζω
είμαι
ρίχνω

έχω
βρίσκω, ντύνω
βάζω
δίνω

έρχομαι
βγαίνω
κοιτάζω
αγκαλιάζω, μπαίνω
ανάβω, ανοίγω
αρχίζω

Έγινα μούσκεμα!

Όταν **τέλειωσα** τη δουλειά μου και **βγήκα** στο δρόμο, **άρχισε** να βρέχει. Δεν **είχα** μαζί μου ούτε αδιάβροχο ούτε ομπρέλα. **Έγινα** μούσκεμα. **Άρχισα** να τρέχω, **βρήκα** ένα ανοιχτό καφενείο και **μπήκα** μέσα. Έξω αστραπές, βροντές... πραγματική καλοκαιρινή μπόρα! **Ήπια** ένα ζεστό τσάι, **διάβασα** την εφημερίδα μου, **περίμενα**... αλλιώς τίποτα! Η βροχή **συνέχισε** να πέφτει.

Τελικά ο σερβιτόρος μού **έδωσε** μια ομπρέλα και **βγήκα** ξανά στη βροχή. **Έτρεξα** κι ευτυχώς **πρόλαβα** ένα λεωφορείο. Όταν **έφτασα** στο σπίτι μου, **ήμουν** πάλι μούσκεμα...

τελειώνω, βγαίνω
αρχίζω, έχω
γίνομαι
αρχίζω, βρίσκω
μπαίνω

πίνω, διαβάζω
περιμένω
συνεχίζω
δίνω
βγαίνω, τρέχω
προλαβαίνω, φτάνω
είμαι

Λεξιλόγιο

Vocabulary

ΟΝΟΜΑΤΑ
ο βαθμός
ο Μάρτης (ο Μάρτιος)
ο σκούφος
ο χιονάνθρωπος
η αστραπή
η βροντή
η βροχή
η εικόνα
η θερμοκρασία
η λιακάδα
η μπόρα
η μύτη
η ομίχλη
η ομπρέλα
η παραμονή
η παροιμία
η συννεφιά
η υγρασία
το αδιάβροχο
το γνωμικό
το δελτίο καιρού
το κασκόλι
το πουλάκι
το σορτς
το τζάκι
το χιόνι
τα γυαλιά
τα γυαλιά ηλίου
τα πέδιλα

NOUNS
degree
March
cap
snowman
lightning
thunder
rain
picture
temperature
sunshine
rainstorm
nose
fog
umbrella
eve
proverb
cloudy weather
humidity
raincoat
saying
weather report
scarf
little bird
shorts
fireplace
snow
glasses
sun glasses
sandals

ΡΗΜΑΤΑ
αγκαλιάζω
αλλάζω
αστράφτω
αστράφτει
βρέχω
βρέχει
βροντάω (-ώ)
βροντάει (-ά)
γίνομαι
κοιτάζω
πέφτω
προλαβαίνω
ρίχνω
συνεχίζω
συννεφιάζω
συννεφιάζει
φυσάω (-ώ)
φυσάει (-ά)
χιονίζει

VERBS
I hug / to hug
I change / to change
I lighten
it's lightning
I wet / to wet
it's raining
I thunder / to thunder
it's thundering
I become / to become
I look at / to look at
I fall / to fall
I catch / to catch
I throw / to throw
I continue / to continue
to get cloudy
it's getting cloudy
I blow / to blow
it's windy
it's snowing

ΕΠΙΘΕΤΑ - ΜΕΤΟΧΕΣ
καλοκαιρινός-ή-ό
πραγματικός-ή-ό
πυκνός-ή-ό

ADJECTIVES - PARTICIPLES
summer (adj.)
real
thick, dense

ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ
ανήμερα
μούσκεμα
ξανά
τότε

ADVERBS
on the same day
soaking wet
again
then

ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ
γίνομαι μούσκεμα
είμαι μούσκεμα
δε βλέπω ούτε
τη μύτη μου

EXPRESSIONS
I get soaking wet
I am soaking wet
I can't see a thing

βγήκα
βγήκες
βγήκε
βγήκαμε
βγήκατε
βγήκαν &
βγήκανε

έρχομαι

ήρθα
ήρθες
ήρθε
ήρθαμε
ήρθατε
ήρθαν &
ήρθανε

γίνομαι

έγινα
έγινες
έγινε
έγιναμε
έγινατε
έγιναν &
έγινανε

προλαβαίνω

πρόλαβα
πρόλαβες
πρόλαβε
πρόλαβαμε
πρόλαβατε
πρόλαβαν &
πρόλαβανε

**Ποια είναι
η ιστορία σας;
What is your story?**

Επικοινωνήστε

Communicate

- ✓ **Διασαφηνίζω κάτι με μία συμπληρωματική πρόταση**

I explain something with an additional sentence

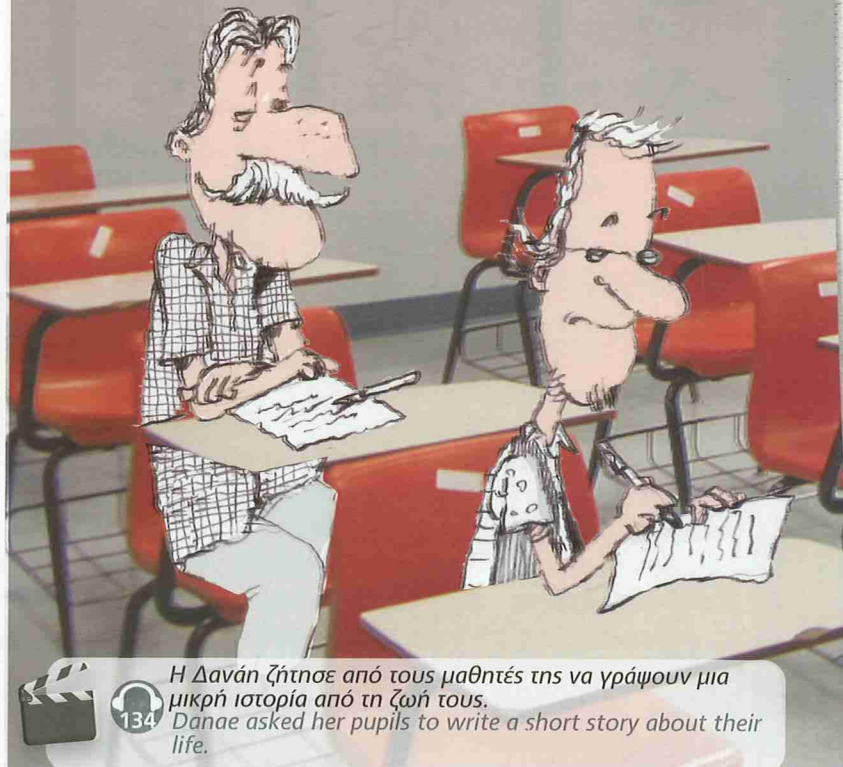
Ο κύριος που χορεύει είναι ο άντρας μου.
The man who is dancing is my husband.

- ✓ **Συγκρίνω δύο πράξεις**

I compare two actions

Μου αρέσει πιο πολύ το σινεμά από το θέατρο.

Παίζω σκάκι πιο καλά από τον Αντώνη.
I like cinema more than theatre.
I play chess better than Antonis.



Η Δανάη ζήτησε από τους μαθητές της να γράψουν μια μικρή ιστορία από τη ζωή τους.

Danae asked her pupils to write a short story about their life.

1. Ο αόριστος των ρημάτων Β' συζυγίας

Simple past of conjugation B' verbs

αγαπάω (-ώ) - αγάπησα, αργώ - άργησα,
φοράω (-ώ) - φόρεσα, καλώ - κάλεσα,
γελάω (-ώ) - γέλασα, φυσάω (-ώ) - φύσηξα,
φυλάω (-ώ) - φύλαξα.

2. Ο αόριστος των ανώμαλων ρημάτων:

Simple past of the irregular verbs:

μαθαίνω - έμαθα, παθαίνω - έπαθα,
πεθαίνω - πέθανα, ξέρω - ήξερα,
ανεβαίνω - ανέβηκα, κατεβαίνω - κατέβηκα,
κάθομαι - κάθισα.

3. Το ρήμα θέλω στο παρελθόν

The verb θέλω in the past tense

θέλω - ήθελα

4. Προτάσεις που εισάγονται με που

Sentences that begin with που

Το παιδί που ήρθε είναι ο γιος μου.

5. Ο συγκριτικός βαθμός των επιρρημάτων (περιφραστικός)

Comparative degree of adverbs
(by periphrasis)

μακριά - πιο μακριά, εύκολα - πιο εύκολα
πολύ - πιο πολύ



19.1



135

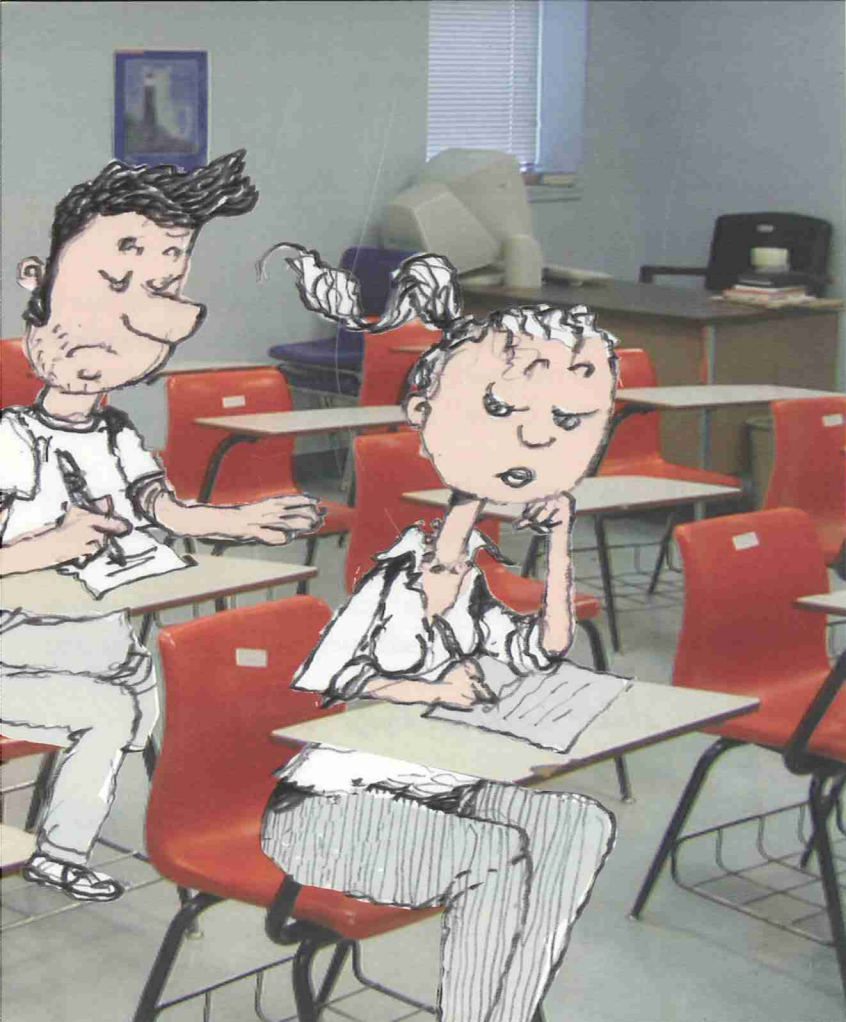
Όταν ο Φιλίπ συνάντησε τη Σεσίλ

Εγώ, όπως ξέρετε, **γεννήθηκα**¹ και **μεγάλωσα**² στο Κεμπέκ. Εκεί **πέρασα**³ τα παιδικά μου χρόνια, εκεί **πήγα**⁴ σχολείο, εκεί **σπούδασα**⁵. Όταν **τέλειωσα**⁶ τις σπουδές μου, **πήγα**⁴ στη Νέα Υόρκη για μεταπτυχιακό. Τη Σεσίλ τη **γνώρισα**⁷ εκεί. **Ήμασταν**⁸ και οι δύο φοιτητές στο πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης.

Μια μέρα, μου **τηλεφώνησε**⁹ μια κοπέλα που δεν **ήξερα**¹⁰. **Ήθελε**¹¹ να πάει στο Κεμπέκ και μου **ζήτησε**¹² πληροφορίες. «Πώς ξέρετε ότι είμαι Καναδός;» τη **ρώτησα**¹³. «Μα στο πανεπιστήμιο όλοι ξέρουν τον καναδό ζωγράφο» μου **απάντησε**¹⁴. Αυτό που **είπε**¹⁵ με **ευχαρίστησε**¹⁶ πολύ και την **κάλεσα**¹⁷ για ένα ποτό. «Θέλεις να πάμε κάπου σήμερα το βράδυ;» τη **ρώτησα**¹³ διστακτικά. «Γιατί όχι;» μου **απάντησε**¹⁴.

Δώσαμε¹⁸ ραντεβού στη ρεσεψιόν του ξενοδοχείου Καρλβίλ. **Άργησε**¹⁹ λίγο αλλά δεν της **είπα**¹⁵ τίποτα. **Ήταν**⁸ Τρίτη και **είχε**²⁰ τζαζ με τον Γούντι Άλεν στο κλαρινέτο. Μετά **πήγαμε**⁴ για φαγητό σ' ένα ελληνικό εστιατόριο στην Αστόρια. **Γυρίσαμε**²¹ στο Μανχάταν αργά το βράδυ. **Περπατήσαμε**²² για ώρες, **συζητήσαμε**²³ για ζωγραφική και κινηματογράφο, **είπαμε**¹⁵ ιστορίες από τη ζωή μας, **γελάσαμε**²⁴... και αυτό **ήταν**⁸!

Η Σεσίλ **έφυγε**²⁵ για τη Γαλλία κι εγώ **έμεινα**²⁶ ένα χρόνο



ακόμη στη Νέα Υόρκη. Μετά **πήγα**⁴ και τη **βρήκα**²⁷ στο Στρασβούργο. Από τότε δε **χωρίσαμε**²⁸ ποτέ. **Πούλησα**²⁹ το σπίτι μου στον Καναδά και **μετακόμισα**³⁰ στη Γαλλία.

1. (γεννιέμαι) 2. μεγαλώνω 3. περνάω (-ώ) 4. πάω/πηγαίνω 5. σπουδάζω
6. τελειώνω 7. γνωρίζω 8. είμαι 9. τηλεφωνώ 10. ξέρω 11. θέλω
12. ζητάω (-ώ) 13. ρωτάω (-ώ) 14. απαντάω (-ώ) 15. ήέω 16. ευχαριστώ
17. καλώ 18. δίνω 19. αργώ 20. έχω 21. γυρίζω 22. περπατάω (-ώ)
23. συζητάω (-ώ) 24. γελάω (-ώ) 25. φεύγω 26. μένω 27. βρίσκω
28. χωρίζω 29. πουλάω (-ώ) 30. μετακομίζω

19.2 Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος;

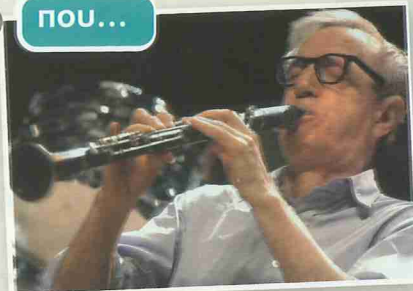
Put a tick: True or False?

	Σωστό	Λάθος
1. Ο Φιλίπ γεννήθηκε και μεγάλωσε στο Κεμπέκ.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Ο Φιλίπ σπουδασε στη Γαλλία.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Ο Φιλίπ ήξερε τη Σεσίλ από το σχολείο.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Η Σεσίλ ήταν κι αυτή από το Κεμπέκ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Όταν ο Φιλίπ κάλεσε τη Σεσίλ για ποτό, εκείνη του είπε "ναι".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Η Σεσίλ άργησε στο ραντεβού.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Πήγαν στο ξενοδοχείο Καρλίνι και άκουσαν τζαζ.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Μετά έμειναν για φαγητό στο ξενοδοχείο.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Πέρασαν ωραία στο ραντεβού τους.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Ο Φιλίπ και η Σεσίλ έφυγαν μαζί για τη Γαλλία.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

επισήμανση pinpoint

19.3

που...



Αυτός **που** παίζει κλαρινέτο είναι ο Γούντι Άλεν!



Η κυρία **που** γνώρισες χτες είναι η θεία μου, η Ευτέρπη.

19.4



πιο καλά... πιο πολύ...



Μιλάω **πιο καλά** ελληνικά **από** αγγλικά.



Μου αρέσει **πιο πολύ** το σινεμά **από** το θέατρο.



Ο Πέτρος μαγειρεύει **πιο ωραία** **από** τη Χριστίνα.

19.5 Από την Αλβανία στην Ελλάδα

Γεννήθηκα¹ σ' ένα χωριό κοντά στην Κορυτσά. Όταν ήμουν² δύο χρονών, οι γονείς μου έφυγαν³ για την Ελλάδα. Δούλεψαν⁴ σκληρά τα πρώτα χρόνια. Εγώ μεγαλώσα⁵ με τη χιαχιά μου στο χωριό. Μετά το σχολείο πήγα⁶ στην Κορυτσά και σπούδασα⁷ μουσική. Όταν πέθανε⁸ η χιαχιά μου, έφυγα⁹ από την Αλβανία και ήρθα¹⁰ στην Ελλάδα. Έζησα¹¹ ένα χρόνο με τους γονείς μου στην Αθήνα. Η ζωή εκεί ήταν¹² πολύ δύσκολη για εμένα. Δεν ήξερα¹³ καθόλου ελληνικά αλλά έμαθα¹⁴ αρκετά χρήσιμα. Έκανα¹⁵ πολλές δουλειές: ερχάτης, οερβιτόρος, πωλητής...

Μου έλειψε¹⁶ πολύ η μουσική και κυρίως η Έρα, η κοπέλα που αγαπώ. Την Έρα τη γνώρισα¹⁷ στο σχολείο και την αγάπησα¹⁸ από την πρώτη στιγμή που την είδα¹⁹. Μαζί μεγαλώσαμε²⁰ και μαζί σπουδάσαμε²¹ μουσική. Δεν ήρθε²² μαζί μου στην Ελλάδα. Έμεινε²³ εκεί γιατί βρήκε²⁴ δουλειά σε μια ορχήστρα. Την περιμένω του χρόνου...

Πριν δύο χρόνια ήρθα²⁵ στην Αίγινα. Η ζωή εδώ μου αρέσει πιο πολύ από τη ζωή στην Αθήνα. Βρήκα²⁶ πιο εύκολα δουλειά και μένω σε πιο ωραίο σπίτι. Συνάντησα²⁷ επίσης τρεις πολύ καλούς μουσικούς και φτιάξαμε²⁸ ένα συγκρότημα. Τα Σαββατοκύριακα παίζουμε σ' ένα μπαρ που είναι στην παραλία.

Η πρώτη μέρα στο νησί ήταν²⁹ για εμένα ένα όνειρο. Ήμνησα³⁰ πολύ νωρίς, έβαλα³¹ το μαχί μου, έτρεξα³² στην παραλία και κοθύμπησα³³ για ώρες.

1. (γεννιέμαι) 2. είμαι 3. φεύγω 4. δουλεύω 5. μεγαλώνω 6. πάω/πηγαίνω 7. σπουδάζω 8. πεθαίνω 9. έρχομαι 10. ζω 11. ξέρω 12. μαθαίνω 13. κάνω 14. λείπω 15. γνωρίζω 16. αγαπάω (-ώ) 17. βλέπω 18. μένω 19. βρίσκω 20. συναντάω (-ώ) 21. φτιάχνω 22. ξυπνώ (-ώ) 23. βάζω 24. τρέχω 25. κοθύμπω (-ώ)

19.6 Σημειώστε: Σωστό ή Λάθος; Put a tick: True or False?

	Σωστό	Λάθος
1. Ο Νικόλα γεννήθηκε κοντά στην Κορυτσά.	✓	
2. Οι γονείς του έφυγαν για την Ελλάδα, όταν ο Νικόλα ήταν δύο χρονών.		
3. Ο Νικόλα ήξερε ελληνικά, όταν ήρθε στην Ελλάδα.		
4. Ο Νικόλα αγάπησε την Έρα, όταν ήταν μαζί στο πανεπιστήμιο.		
5. Η Αίγινα δεν άρεσε καθόλου στο Νικόλα.		
6. Ο Νικόλα έφτιαξε στην Αίγινα ένα συγκρότημα με τρεις άλλους μουσικούς.		

19.7 που...

Αγόρασα ένα καινούριο αυτοκίνητο. Είναι καταπληκτικό!

Μπράβο!

Το αυτοκίνητο που αγόρασε είναι χάλια...



Τα δώρα που πήρες εσύ!!!



Το δώρο που πήρα εγώ.



Ένας άντρας μιλάει. Είναι πολιτικός.
Ο άντρας που μιλάει είναι πολιτικός.



(Εσύ) βλέπεις έναν άντρα.
Αυτός ο άντρας είναι πολιτικός.
Ο άντρας που (εσύ) βλέπεις είναι πολιτικός.

Μια ηθοποιός παίζει σ' αυτήν την ταινία.
Είναι εξαιρετική.

Η ηθοποιός που παίζει σ' αυτήν την ταινία είναι εξαιρετική.



(Εσύ) αγαπάς μια ηθοποιό.
Αυτή η ηθοποιός είναι εξαιρετική.
Η ηθοποιός που (εσύ) αγαπάς είναι εξαιρετική.

Ένα πλοίο μπαίνει τώρα στο λιμάνι.
Είναι το «Μπλού Σταρ».

Το πλοίο που μπαίνει τώρα στο λιμάνι είναι το «Μπλού Σταρ».



(Εσύ) περιμένεις ένα πλοίο.
Αυτό το πλοίο είναι το «Μπλού Σταρ».
Το πλοίο που (εσύ) περιμένεις είναι το «Μπλού Σταρ».

Τι έπαθα* σήμερα!

Χτες το μεσημέρι, όταν γύρισα στο σπίτι μου από το δούπερ μάρκετ, ένας γείτονας μου είπε ότι το ασανσέρ ήταν χαλασμένο. Τον ρώτησα γιατί. Μου είπε ότι καλάει συχνά, γιατί είναι πολύ παλιό. Ανέβηνα με όλα τα γυνίνα στον δέματο όροφο από τη σιάλα.

Ξαφνικά χτύπησε το μουνδούνι. Μίλησα από το θυροτηλέφωνο. Ήταν ο ταχυδρόμος. Πάτησα το κουμπί που ανοίγει την κάτω πόρτα, αλλά η πόρτα δεν άνοιξε. Κατέβηνα κάτω και ο ταχυδρόμος μου έδωσε τα γράμματα. Τα πήρα, ανέβηνα επάνω και τα φύλαξα στο θυράρι του γραφείου. Άνοιξα τον υπολογιστή και ξαφνικά είδα την ημερομηνία: 31 Μαρτίου. Έγραξα και βρήκα το λογαριασμό του ηλεκτρισμού. Τον άνοιξα και διάβασα... Λήξη: 31 Μαρτίου!

Η ώρα ήταν δύο παρά δέκα. Έβαλα το μπουφάν μου, πήρα την τσάντα μου, κατέβηνα για δεύτερη φορά κι έτρεξα στο αυτομίντ μου. Μπήκα στην τράπεζα δύο και είκοσι πέντε. Ευτυχώς πρόλαβα και πήρεωσα.

Βρήκα από την τράπεζα και μπήκα στο αυτομίντ μου. Γύρισα το κλειδί πολλές φορές. Τίποτα. Τηλεφώνησα αμέσως για οδική βοήθεια. Ευτυχώς ο μηχανικός έφτασε πολύ γρήγορα. Το έφτιαξε μέσα σε δέκα λεπτά. Γύρισα στο σπίτι μου κατά τις τεσσερισημίσι. Κάθισα στην αναπαυτική μου πολυθρόνα κι άνοιξα την τηλεόραση.

Τι μέρα κι αυτή!

Λίγο αργότερα χτύπησε το τηλέφωνο ΚΑΙ το μουνδούνι της πόρτας. Ούτε απάντησα στο τηλέφωνο ούτε άνοιξα την πόρτα.

Τι μέρα
κι αυτή!



*παθαίνω
γυρίζω
λέω, είμαι
ρωτώ (-ώ), λέω
ανεβαίνω

χτυπάω (-ώ), μιλάω (-ώ)
είμαι, πατάω (-ώ)
ανοίγω
κατεβαίνω, δίνω
παίρνω, ανεβαίνω, φυλάω (-ώ)
ανοίγω, βλήπω
γάχνω, θρίσσω
ανοίγω, διαβάζω
είμαι, θάζω, παίρνω
κατεβαίνω, τρέχω
μπαίνω
προβαταίνω, πληρώνω
βγαίνω, μπαίνω
γυρίζω, τηλεφωνώ
φτάνω
φτιάχνω, γυρίζω
ιάσθαι
ανοίγω

χτυπάω (-ώ)

απαντώ (-ώ)
ανοίγω



Τι χάλασε; Τι θα κάνω;



Χάλασε ο θερμοσίφωνας.
Χάλασε το πλυντήριο.
Τηλεφωνώ στον υδραυλικό.

ΤΟ ΑΣΑΝΣΕΡ
ΔΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ

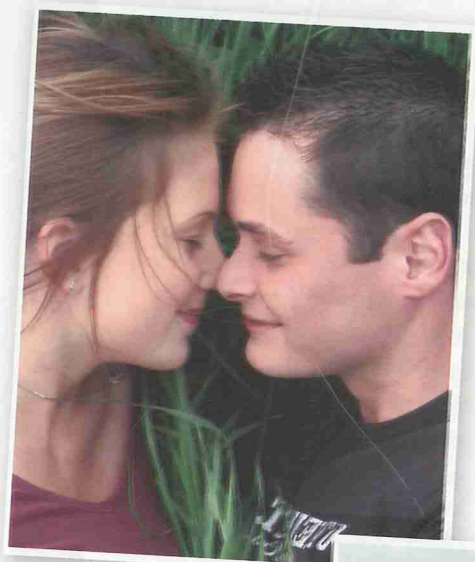


Χάλασε το κλιματιστικό.
Χάλασε το ψυγείο.
Τηλεφωνώ στον ηλεκτρολόγο.

Χάλασε το ασανσέρ!
Τι θα κάνω τώρα;



Χάλασε το αυτοκίνητό μου.
Θα το πάω στο συνεργείο.

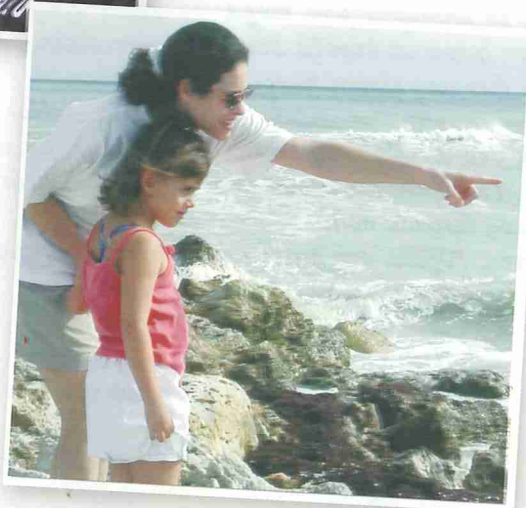


με αγαπάς

με αγαπάς
με γνωρίζεις
με καλείς
με καταλαβαίνεις
με ξέρεις
με περιμένεις
με προσκαλείς
με ρωτάς
με παίρνεις τηλέφωνο

μου δείχνεις

μου απαντάς
μου γράφεις
μου δείχνεις
μου δίνεις
μου λείπεις
μου λες
μου μιλάς
μου στέλνεις
μου τηλεφωνείς
μου φέρνεις



Η ιστορία μιας λέξης The history of a word

Το επίρρημα *τῆλε* είναι ομηρική λέξη και σήμαινε μακριά, σε μεγάλη απόσταση.

The adverb *τῆλε* is a Homeric word and means far away, at a great distance.

Χρησιμοποιήθηκε σαν πρόθημα για τις λέξεις *telephone* (αγγλικά) και *télévision* (γαλλικά). Από τις λέξεις αυτές έχουμε τις λέξεις: *τηλέφωνο* και *τηλεόραση*.

It was used as a prefix for the words *telephone* (english) and *télévision* (french). The words *τηλέφωνο* and *τηλεόραση* derive from these words.

Το πρόθημα *τηλε-* υπάρχει σε πολλές λέξεις στα νέα ελληνικά όπως:
The prefix *τηλε-* can be found in many words in Modern Greek:

ο τηλεφωνητής, η τηλεπάθεια, το τηλεγράφημα, ο τηλεθεατής, η τηλεπικοινωνία, το τηλεσκόπιο, ο τηλεπαρουσιαστής, το τηλεχειριστήριο
telephone operator, telepathy, telegram, televiewer, telecommunication, telescope, newscaster, remote control.

Κύριο όνομα: Proper noun:

Τηλέμαχος (ο γιος του Οδυσσέα) *Telemachos (Ulysses' son)*

Λεξιλόγιο

ΟΝΟΜΑΤΑ

ο γείτονας
ο θερμοσίφωνας
ο λογαριασμός
ο/η μηχανικός
ο/η πολιτικός
η λήξη
η οδική βοήθεια
η ορχήστρα
η πληροφορία
η ρεσεψιόν
η σπουδή
οι σπουδές
η στιγμή
το ασανσέρ
το ηλεκτρικό
το θυροτηλέφωνο
το κλαρινέτο
το κλειδί
το κλιματιστικό
το κουμπί
το μεταπτυχιακό
το μπαρ
το όνειρο
το συγκρότημα
το συνεργείο

ΕΠΙΘΕΤΑ - ΜΕΤΟΧΕΣ

αναπαυτικός-ή-ό
οδικός-ή-ό
παιδικός-ή-ό
χαλασμένος-η-ο

ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ που (άκλιτο)

ΡΗΜΑΤΑ
γελάω (-ώ)
ευχαριστώ
κάτι με ευχαριστεί
ζητάω (-ώ)
ζω
λείπω
μου λείπει κάτι
λειτουργώ
δε λειτουργεί
μεγαλώνω
μετακομίζω
πατάω (-ώ)
πατάω ένα κουμπί
παθαίνω

πεθαίνω
περνάω (-ώ)
συζητάω (-ώ)
συναντάω (-ώ)
φτιάχνω
φυλάω (-ώ)
χαλάω (-ώ)
χαλάει ένα μηχανήμα
χτυπάω (-ώ)
χτυπάει το κουδούνι
χωρίζω

ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ

άσχημα
γρήγορα
διστακτικά
δύσκολα
εύκολα
ξαφνικά
σκληρά
συχνά

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ μα

ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ
αυτό ήταν!
για ώρες
δίνω ραντεβού
μαζί μου/σου/του...
μέσα σε δέκα λεπτά
του χρόνου

Vocabulary

NOUNS

neighbour
water-heater
bill
engineer
politician
expiry date
road assistance
orchestra
information
reception
study
studies
moment
elevator
electricity
intercom
clarinet
key
air conditioner
button
postgraduate degree
bar
dream
band
garage

ADJECTIVES - PARTICIPLE

comfortable
of the road (adj.)
of childhood (adj.)
broken

PRONOUNS

who, whom, that

VERBS

I laugh / to laugh
I please / to please (somebody)
something gives me pleasure
I ask / to ask
I live / to live
I miss / to miss
I miss something
I function / to function
it does not function
I grow up / to grow up
I move / to move
I press / to press
I press a button
something (usually bad) happens to me
I die / to die
I pass / to pass
I talk about / to talk about
I meet / to meet
I fix / to fix, I repair / to repair
I keep / to keep
I break down / to break down
a machine breaks down
I ring / to ring
the bell rings
I separate from / to separate from

ADVERBS

badly
quickly, fast
hesitantly
with difficulty
easily
suddenly
hard
often

CONJUNCTIONS

but

EXPRESSIONS

that was it!
for hours
I make an appointment
with me/you/him
within ten minutes
next year

γραμματική grammar

1. Ο αόριστος των ρημάτων Β' συζυγίας Simple past of conjugation B' verbs

Τα ρήματα Β' συζυγίας (ρήματα σε -άω/ώ και σε -ώ) σχηματίζουν τον αόριστο σε -ησα, -εσα, -ασα, -ηξα, -αξα.

Conjugation B' (verbs in -άω/ώ and in -ώ) form the simple past in -ησα, -εσα, -ασα, -ηξα, -αξα

Αόριστος σε - ηα				Αόριστος σε - εα				Αόριστος σε - ασα -ηξα -αξα				
Α' Τάξη		Β' Τάξη		Α' Τάξη		Β' Τάξη		Α' Τάξη		Β' Τάξη		
αγαπάω (-ώ)	αγάπη ηα	αργώ	ἀργή ηα	φορώ (-ώ)	φόρε εα	καλώ	καλή εα	γελῶ (-ώ)	γέλι ασα	φυσῶ (-ώ)	φύλι ηα	
	αγάπη ηες		ἀργή ηες		φόρε εες		καλή εες		γέλι αες		φύλι ηες	
	αγάπη ηε		ἀργή ηε		φόρε εε		καλή ηε		γέλι αε		φύλι ηε	
αγαπῆ σαμε		αργῆ σαμε		φορέ σαμε		καλῆ σαμε		γελῆ σαμε		φυσῆ σαμε		φυλῆ σαμε
αγαπῆ σατε		αργῆ σατε		φορέ σατε	φό-	καλῆ σατε		γελῆ σατε		φυσῆ σατε		φυλῆ σατε
αγάπη σαν & αγαπῆ σανε		ἀργή σαν & αργῆ σανε		ρε σαν & φορέ σανε		καλή σαν & καλῆ σανε		γέλι σαν & γελῆ σανε		φύλι σαν & φυσῆ σανε		φύλι σαν & φυλῆ σανε

Βλέπε Παράρτημα 1, ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ, 5.8, Ρήματα Β' συζυγίας See Appendix 1, GRAMMAR, 5.8, Conjugation B' verbs

Όπως αγαπάω (-ώ) - αγάπησα: απαντάω (-ώ) - απάντησα, ζητάω (-ώ) - ζήτησα, κοιμυπάω (-ώ) - κοθύμμησα, μιλάω (-ώ) - μίλησα, ξυπνάω (-ώ) - ξύπνησα, περπατάω (-ώ) - περπάτησα, πουλάω (-ώ) - πούλησα, ρωτάω (-ώ) - ρώτησα, συζητάω (-ώ) - συζήτησα, συναντάω (-ώ) - συνάντησα, τραγουδάω (-ώ) - τραγούδησα, χτυπάω (-ώ) - χτύπησα

Όπως αργῶ - ἀργήσα: ευχαριστώ - ευχαρίστησα, τηλεφωνῶ - τηλεφώνησα

Όπως γελάω (-ώ) - γέλησα: ξεχνάω (-ώ) - ξέχασα, περνάω (-ώ) - πέρασα, χαλάω (-ώ) - χάλησα

2. Ο αόριστος ανώμαλων ρημάτων Simple past of irregular verbs

μαθαίνω	έμαθα	έμαθες	έμαθε	μάθαμε	μάθατε	έμαθαν & μάθανε
παθαίνω	έπαθα	έπαθες	έπαθε	πάθαμε	πάθατε	έπαθαν & πάθανε
πεθαίνω	πέθανα	πέθανες	πέθανε	πεθάναμε	πεθάνατε	πέθαναν & πεθάνανε
ξέρω	ήξερα	ήξερες	ήξερε	ξέραμε	ξέρατε	ήξεραν & ξέρανε
ανεβαίνω	άνεβηκα	άνεβηκες	άνεβηκε	ανεβήκαμε	ανεβήκατε	άνεβηκαν & ανεβήκανε
κατεβαίνω	κατέβηκα	κατέβηκες	κατέβηκε	κατεβήκαμε	κατεβήκατε	κατέβηκαν & κατεβήκανε
κάθομαι	κάθισα	κάθισες	κάθισε	κάθισαμε	κάθισατε	κάθισαν & καθίσανε

Όπως ανέβηκα: γεννήθηκα

(του ρήματος γεννιέμαι - Βλέπε επίπεδο A2).

Same as the verb ανέβηκα: γεννήθηκα (of the verb γεννιέμαι - See level A2).

γεννήθηκα, γεννήθηκες, γεννήθηκε, γεννήθηκαμε, γεννήθηκατε, γεννήθηκαν & γεννήσανε

3. Το ρήμα θέλω στο παρελθόν

The verb θέλω in the past

Το ρήμα θέλω σχηματίζει τον αόριστο σε -ήσα (θέλησα). Χρησιμοποιείται όμως πολύ πιο συχνά ο τύπος ήθελα (Παρατατικός).

The simple past of the verb θέλω ends in -ησα (θέλησα). However, we use more often the past continuous tense of the verb θέλω: ήθελα.

ήθελα
ήθελές
ήθελε
θέληαμε
θέληατε
ήθελαν & θέληανε

4. Προτάσεις που εισάγονται με που

Sentences that begin with που

Ο κύριος
Η κυρία
Το παιδί
Οι κύριοι
Οι κυρίες
Τα παιδιά

που

μπήκε είναι θεός μου.
ήρθε είναι ξαδέλφη μου.
τραγούδησε είναι γιος μου.
έφυγαν είναι δικηγόροι.
άργησαν είναι φίλες μου.
παίζουν είναι ανίψια μου.

Ο κύριος
Η κυρία
Το παιδί
Τα φρούτα

που

[εγώ] γνώρισα είναι γιατρός.
[εσύ] είδες είναι ηθοποιός.
[εσείς] βρήπετε είναι κόρη μου.
[αυτοί] αγόρασαν είναι φρέσκα.

5. Ο συγκριτικός βαθμός των επιρρημάτων (περιφραστικός) Comparative degree of adverbs (by periphrasis)

- τα επιρρήματα σε -α - adverbs in -a

πιο μακριά πιο εύκολα πιο ωραία πιο καλὰ
πιο κοντά πιο δύσκολα πιο άσχημα

- το επίρρημα πολύ - the adverb πολύ

πιο πολύ

πιο... από...

Η Αίγινα είναι πιο κοντά στον Πειραιά από την Αθήνα.
Μιλώ πιο καλὰ ελληνικά από γαλλικά.
Μου αρέσει πιο πολύ η μουσική ροκ από την τζαζ.